

Tato stránka byla přeložena pomocí strojového překladu [Odkaz]. Strojové překlady mohou obsahovat chyby, které mohou snižovat jejich srozumitelnost a přesnost. Veřejný ochránce práv nenese žádnou odpovědnost za případné nesrovnalosti. Pokud chcete mít nejspolehlivější informace a právní jistotu, podívejte se na původní znění v angličtině (odkaz viz výše). Více informací naleznete v naší [politice týkající se jazyků a překladů](#) [Odkaz].

Rozhodnutí ve věci 860/2018/THH o odmítnutí Evropského úřadu pro bezpečnost potravin udělit přístup veřejnosti k prohlášením o střetu zájmů zaměstnanců na úrovni středního managementu

Rozhodnutí

Případ 860/2018/THH - Otevřeno dne 11/10/2018 - Rozhodnutí ze dne 18/06/2019 -

Dotčený orgán Evropský úřad pro bezpečnost potravin (Vyřešeno) |

Stížnost se týkala odmítnutí Evropského úřadu pro bezpečnost potravin (EFSA) udělit přístup veřejnosti k prohlášením o střetu zájmů zaměstnanců na úrovni středního managementu úřadu EFSA. Veřejná ochránkyně práv v obecnější rovině zkoumala, jak úřad EFSA zpracovává žádosti o přístup veřejnosti k dokumentům.

Stěžovatel požadoval přístup veřejnosti k prohlášením o střetu zájmu provozních vedoucích pracovníků úřadu EFSA, byl mu však udělen pouze přístup k prohlášením výkonného ředitele a čtyř vedoucích odborů, která již byla zveřejněna na internetových stránkách úřadu EFSA.

V průběhu šetření přijal úřad EFSA novou politiku zveřejňovat prohlášení o střetu zájmů všech provozních vedoucích pracovníků. Veřejná ochránkyně práv navrhla, aby úřad EFSA zveřejnil i prohlášení o střetu zájmů jejího hlavního vědeckého pracovníka, hlavního vědeckého koordinátora a hlavního politického poradce. Úřad EFSA na tento návrh přistoupil.

V rámci šetření veřejná ochránkyně práv rovněž potvrdila, že úřad EFSA má zaveden vhodný systém pro vyřizování žádostí o přístup k dokumentům.

Veřejná ochránkyně práv šetření uzavřela se závěrem, že úřad EFSA akceptoval a realizoval navržené řešení.

Skutečnosti předcházející stížnosti



1. Dne 26. října 2017 požádal stěžovatel jménem mezinárodní sítě nevládních organizací Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA), aby mu umožnil přístup veřejnosti k „*prohlášením o zájmech provozního řízení EFSA*“.

2. Dne 20. listopadu 2017 úřad EFSA poskytl veřejnosti přístup k prohlášením o zájmech výkonného ředitele EFSA a čtyř vedoucích oddělení, která již byla zveřejněna na internetových stránkách úřadu EFSA.

3. Dne 21. listopadu 2017 stěžovatel odpověděl na rozhodnutí EFSA a objasnil, že žádost se týkala prohlášení o zájmech *všech* zaměstnanců úřadu EFSA na úrovni provozního řízení, což znamená, že se žádost týkala rovněž prohlášení o zájmech, která nebyla zveřejněna na internetových stránkách úřadu EFSA.

4. Poté, co úřad EFSA dne 15. prosince 2017 zaregistroval vysvětlení stěžovatele jako novou žádost o přístup veřejnosti k dokumentům, odepřel přístup ke zbývajícím prohlášením o zájmech. EFSA své rozhodnutí odůvodnil tím, že dokumenty obsahují osobní údaje dotčených fyzických osob a že se proto uplatňují pravidla EU o ochraně osobních údajů [1]. Poznamenal, že dokumenty obsahující osobní údaje mohou být zpřístupněny pouze tehdy, pokud je prokázána oprávněná nezbytnost jejich zpřístupnění. [2] V této souvislosti úřad EFSA vyzval stěžovatele, aby úřadu EFSA popsal nezbytnost zpřístupnění osobních údajů.

5. Dne 23. ledna 2018 stěžovatel vysvětlil úřadu EFSA svůj názor na oprávněnou nezbytnost zpřístupnění dokumentů obsahujících osobní údaje.

6. Poté, co EFSA dne 9. března 2018 prodloužil lhůtu pro odpověď, odepřel veřejnosti přístup k prohlášením o zájmech.

7. Stěžovatel předložil dne 16. března 2018 žádost o přezkum zamítnutí, tzv. „*potvrzující žádost*“ [3].

8. Dne 11. dubna 2018 úřad EFSA potvrdil své původní rozhodnutí o odepření přístupu.

9. Stěžovatel byl nespokojen s tímto výsledkem a dne 9. května 2018 se obrátil na veřejného ochránce práv.

10. Veřejná ochránkyně práv zahájila šetření týkající se odmítnutí úřadu EFSA poskytnout veřejnosti přístup k prohlášením o zájmech zaměstnanců středního vedení a předložila úřadu EFSA návrh řešení. [4] EÚBP rovněž požádala, aby reagoval na obavy ohledně toho, jak vyřizuje žádosti o přístup obecně.

11. Veřejná ochránkyně práv poznamenala, že úřad EFSA původně tvrdil, že na svých internetových stránkách zveřejnil všechna prohlášení, u nichž je zveřejnění povinné podle právního rámce, na němž se zakládá činnost úřadu EFSA. [5] Podle úřadu EFSA jsou pravidly platnými pro nevědecké zaměstnance úřadu EFSA služební řád EU [6], který nevyžaduje



zveřejnění prohlášení o zájmech. Podle názoru EFSA stěžovatel nepředložil žádný platný argument prokazující, že je nezbytné, aby mu byly osobní údaje předány, jak vyžaduje nařízení č. 1049/2001 z důvodu souladu s pravidly EU pro ochranu údajů.

12. V průběhu šetření však úřad EFSA veřejného ochránce práv informoval, že změnil svou politiku týkající se zveřejňování prohlášení o zájmech zaměstnanců přijetím nového rozhodnutí o řízení konkurenčních zájmů [7]. Od července 2018 zveřejnil EFSA prohlášení o zájmech všech členů provozního řídicího týmu úřadu EFSA. Týká se to nejen výkonného ředitele úřadu EFSA, ale také vedoucích oddělení a vedoucích oddělení [8].

13. Ve svém návrhu řešení veřejná ochránkyně práv tento vývoj uvítala a poznamenala, že při zveřejňování prohlášení o zájmech vedoucích oddělení a vedoucích oddělení učinil úřad EFSA důležitý krok ke zvýšení transparentnosti.

Návrh veřejné ochránkyně práv na řešení

14. Na základě svého šetření a s cílem nalézt řešení stížnosti předložila veřejná ochránkyně práv úřadu EFSA návrh řešení.

15. Veřejná ochránkyně práv konstatovala, že stěžovatel ve své žádosti o přístup veřejnosti k prohlášením o zájmech členů týmu provozního řízení EFSA chápal, že tým provozního řízení zahrnuje hlavní vědce, vyššího vědeckého koordinátora, hlavního politického poradce, vedoucího týmu a úředníka pro zapojení zúčastněných stran.

16. V tomto ohledu veřejná ochránkyně práv považovala hlavního vědce úřadu EFSA, hlavního vědeckého koordinátora a hlavního politického poradce za vlivnou úlohu při stanovování politik úřadu EFSA, neboť působí jako poradci a poskytují přímou podporu výkonnému řediteli.

17. Veřejná ochránkyně práv proto navrhla, aby EFSA rovněž zveřejňoval prohlášení o zájmech těchto osob, stejně jako prohlášení vedoucích oddělení a vedoucích oddělení.

18. Pokud jde o vyřizování žádostí o přístup k dokumentům ze strany úřadu EFSA, stěžovatel tvrdil, že skutečnost, že potvrzující žádost musí být zaslána stejné osobě v rámci úřadu EFSA jako původní žádost, činí přezkumné řízení marným.

19. V průběhu šetření veřejný ochránce práv zjistil, že počáteční a potvrzující žádosti v rámci úřadu EFSA vyřizují různí zaměstnanci. Kromě toho úřad EFSA změnil svůj standardní operační postup [9], takže potvrzující žádosti musí být zaslány přímo výkonnému řediteli úřadu EFSA. Tato procesní změna má odrážet význam, který EFSA přikládá rozhodovacímu procesu týkajícímu se vyřizování potvrzujících žádostí.

20. Vzhledem k tomu, že tato vysvětlení byla zjištěna v průběhu šetření a nebyla sdělena stěžovateli, veřejná ochránkyně práv však navrhla, aby úřad EFSA tyto informace poskytl stěžovateli.

Posouzení veřejné ochránkyně práv po návrhu řešení

21. Evropský úřad pro bezpečnost potravin přijal návrh veřejné ochránkyně práv na řešení. EFSA zveřejnil na svých internetových stránkách prohlášení o zájmech hlavního vědce a



poradce pro politiku úřadu EFSA. Úřad EFSA informoval veřejnou ochránkyni práv, že funkce vyššího vědeckého koordinátora v úřadu EFSA již neexistuje. Prohlášení o zájmech týkající se tohoto stanoviska tedy nebylo zveřejněno.

22. Úřad EFSA dále provedl návrh veřejné ochránkyně práv, aby stěžovateli poskytl více informací o systému, který zavedl pro vyřizování původních a potvrzujících žádostí podle nařízení č. 1049/2001. Úřad EFSA zaslal stěžovateli dopis, v němž vysvětlil nové postupy úřadu EFSA pro zpracování a vyřizování žádostí o přístup k dokumentům v úřadu EFSA. Ty stanoví, že původní žádosti o přístup veřejnosti k dokumentům jsou zpracovávány jejími právními a ověřovacími službami, zatímco rozhodnutí o potvrzujících žádostech přijímá sám výkonný ředitel.

23. Veřejná ochránkyně práv si od stěžovatelky vyžádala připomínky týkající se jejího návrhu řešení a odpovědi úřadu EFSA na něj. Pokud jde o revidovanou politiku úřadu EFSA pro vyřizování žádostí o přístup k dokumentům, stěžovatel veřejnému ochránci práv uvedl, že podle jeho názoru zůstává revidovaný postup neuspokojivý. Stěžovatel tvrdil, že nový postup nezaručuje, že potvrzující žádost bude vyřízena jiným zaměstnancem nebo oddělením, než je původní stížnost. Podle jeho názoru by měla být potvrzující žádost vyřízena „neutrálním třetím subjektem“, aby byl tento postup účinný.

24. Veřejná ochránkyně práv se domnívá, že revidovaný postup, který zavedl úřad EFSA, konkrétně to, že se s potvrzujícími žádostmi vyřizuje jinak než s původními žádostmi, je uspokojivý. Veřejná ochránkyně práv věří, že takový systém zajistí dostatečnou úroveň objektivity procesu přezkumu.

25. Vzhledem k výše uvedeným skutečnostem veřejná ochránkyně práv vítá pozitivní reakci úřadu EFSA na její návrh a návrh řešení. Domnívá se, že stížnost byla vyřešena, a proto případ uzavírá.

Závěr

Na základě šetření veřejný ochránce práv uzavře tento případ s následujícím závěrem:

Veřejný ochránce práv případ uzavře tak, jak byl vyřešen poté, co Evropský úřad pro bezpečnost potravin přijal a provedl návrh veřejné ochránkyně práv na řešení.

Stěžovatel a Evropský úřad pro bezpečnost potravin budou o tomto rozhodnutí informováni .

Emily O'Reillyová evropská veřejná ochránkyně práv

Štrasburk, 18. června 2019



[1] V souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů Společenstvím

orgány a instituce a o volném pohybu těchto údajů, dostupné na adrese <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2001:008:0001:0022:en:PDF> a [Odkaz] v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise, k dispozici na adrese : [Odkaz]

[2] Čl. 8 písm. b) nařízení 45/2001

[3] V souladu s článkem 8 nařízení 1049/2001

[4] Úplné znění návrhu řešení je k dispozici na adrese:
<https://www.ombudsman.europa.eu/en/solution/en/113726> [Odkaz]

[5] Viz nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 ze dne 28. ledna 2002, kterým se stanoví obecné zásady a požadavky potravinového práva, zřizuje se Evropský úřad pro bezpečnost potravin a stanoví postupy týkající se bezpečnosti potravin, k dispozici na adrese:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32002R0178&from=EN>
[Odkaz]

[6] Nařízení č. 31 (EHS), 11 (ESAE), kterým se stanoví služební řád úředníků a pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropského hospodářského společenství a Evropského společenství pro atomovou energii, k dispozici na adrese

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:01962R0031-20140501&from=EN>
[Odkaz]

[7] Rozhodnutí výkonného ředitele Evropského úřadu pro bezpečnost potravin o řízení zájmů hospodářské soutěže, k dispozici na adrese:

https://www.efsa.europa.eu/sites/default/files/corporate_publications/files/competing_interest_management_17.pdf
[Odkaz]

[8] Čl. 24 odst. 1 písm. a) bod iv) rozhodnutí výkonného ředitele Evropského úřadu pro bezpečnost potravin o řízení zájmů hospodářské soutěže

[9] K dispozici na adrese:

https://www.efsa.europa.eu/sites/default/files/corporate_publications/files/SOP-036_A.pdf
[Odkaz]